

# DIRECTION RÉSEAUX

## L'étiquette respiratoire : Premier rempart contre l'influenza

POUR PLUSIEURS PATIENTS QUI SE RETROUVENT EN SALLE D'ATTENTE DANS LES HÔPITAUX, LES CLSC OU LES CLINIQUES PRIVÉES, LES IMPACTS D'UNE INFECTION RESPIRATOIRE SONT LOIN D'ÊTRE BANALS, PARTICULIÈREMENT POUR LES PERSONNES ATTEINTES D'UNE MALADIE CHRONIQUE. EN EFFET, POUR CES PERSONNES, MÊME SOUS CONTRÔLE, UNE INFECTION RESPIRATOIRE BÉNIGNE PEUT DÉGÉNÉRER EN COMPLICATIONS SÉVÈRES, VOIRE MORTELLES.



La fièvre et la toux sont présentes tout au long de l'année. La Direction de santé publique rappelle que dans la majorité des cas, il s'agit d'une maladie infectieuse transmissible dans l'air ou par contacts.

D'où l'appel lancé dans tous les établissements de santé de Montréal à une campagne de sensibilisation sur l'importance de l'étiquette respiratoire.

### Qu'est-ce que l'étiquette respiratoire ?

C'est d'abord une attitude de responsabilité civique qui amène à prendre les moyens, quand on fait de la fièvre et de la toux, de protéger les autres contre sa propre infection. Pour la santé publique, l'étiquette respiratoire devrait être un des premiers remparts contre la transmission d'une nouvelle maladie contagieuse.

### La suggérer

En salle d'attente, l'étiquette respiratoire consiste à porter un masque, à se désinfecter les mains à l'aide d'un rince-mains antiseptique et à s'éloigner des autres.

Affligés par leur propre infection, les patients qui font fièvre et toux acceptent généralement de bon gré cette pratique. Mais encore faut-il la leur suggérer par des affiches et par un accueil conséquent à la réception.

### L'instrumenter

Il faut mettre à disposition des patients des masques (ceux dits de procédure sans barrière contre les fluides suffisent), du rince-mains (solution virucide) qui ne nécessite pas d'essuyage et des papiers mouchoirs.

### La pratiquer

Comme professionnels de la santé, la désinfection des mains fait déjà partie des mesures de prévention de base. Lorsqu'on fait fièvre et toux, il importe de prendre des mesures supplémentaires : le port du masque pourrait en être une.

Suite page 2

### DANS CE NUMÉRO

L'étiquette respiratoire : Premier rempart contre l'influenza	1
Le chiffre 21	2
Félicitations !	2
Les brèves	2
Le succès du CMIS	3
Vos responsables des communications	4
À vos agendas	5
Info-Pandémie	5
Nomination	5
Nouvelles cliniques-réseau	5

### Nouveau matériel de promotion

Au cours des prochaines semaines, la Direction de santé publique de Montréal fera parvenir aux établissements, aux cliniques privées et aux cabinets médicaux du nouveau matériel de promotion sur l'étiquette respiratoire. Soyez à vos masques! **DR B.L.**

## Le chiffre 21

C'est le nombre de genres de virus que les patients qui font de la fièvre et de la toux peuvent communément expectorer en toussant dans une salle d'attente. Bien sûr c'est l'influenza qui est le plus commun: il infecte environ 16% de la population chaque année. Mais il y a aussi les parainfluenza, les rhinovirus et le virus respiratoire syncytial (VRS), très présents et très contagieux.

L'ensemble de ces virus peuvent entraîner des complications importantes chez des personnes atteintes de maladies chroniques, parfois même chez des personnes en bonne santé qui consultent pour des problèmes mineurs. L'étiquette respiratoire peut en minimiser la transmission. **DR B.L.**

## Félicitations!

### Une bourse pour des diététistes du CSSS de LaSalle et du Vieux Lachine

Toutes nos félicitations aux diététistes du Département de nutrition clinique du Centre hospitalier de LaSalle qui ont remporté une bourse canadienne de 1 500 \$ offerte par la compagnie Nestlé dans le cadre de la promotion d'études de cas Peptamen. Leur étude portait sur un problème de triglycéridémie chez une femme enceinte suivie en clinique GARE (grossesse à risque élevé). **DR E.C.**



De gauche à droite, les diététistes Caroline Degn, Danie Ouellette, Andréa-Stéphanie Labrecque et Cindy Hector.

## Les brèves

### Du nouveau sous le soleil

Des améliorations ont été apportées à la carte d'assurance maladie du Québec dans le but de faciliter l'identification du détenteur par les travailleurs du réseau de la santé. Entre autres, la photo portrait est agrandie de près de 40% et une nouvelle couche protectrice est appliquée. C'est le 21 septembre dernier qu'on a pu voir les premières cartes modifiées.

### L'Institut de cardiologie de Montréal



M. Louis Côté, directeur Ressources humaines, information et planification de l'Agence de Montréal, D' Martin Juneau, directeur de la prévention de l'ICM, M. Robert Busilacchi, directeur général de l'ICM, et D' Richard Lessard, directeur Prévention et santé publique de l'Agence de Montréal.

Après le CSSS de LaSalle et du Vieux Lachine et celui d'Ahuntsic et Montréal-Nord, c'est au tour de l'Institut de cardiologie de Montréal de se voir attribuer le titre d'Hôpital promoteur de la santé (HPS) par l'Agence et l'OMS pour le travail de sa Direction de prévention et son plan de prévention. (Pour en savoir plus sur le Mouvement HPS, consultez Direction réseaux, vol. 2, n° 3.) **DR E.C.**



## Services à domicile: le CMIS offre des formations chez vous

STATISTIQUES SUR LA POPULATION, CARTOGRAPHIE INTERACTIVE, INVENTAIRE DE BANQUES DE DONNÉES, CES OUTILS N'AURONT BIENTÔT PLUS DE SECRETS POUR VOUS. LES FORMATIONS À DOMICILE DU CMIS (CARREFOUR MONTRÉALAIS D'INFORMATION SOCIO-SANITAIRE) VOUS FACILITENT LA VIE.

Créé dans le but de soutenir les travaux des réseaux locaux de services (RLS), le site Internet du Carrefour connaît un développement rapide et s'impose comme outil incontournable dans le développement des projets des CSSS.

Le site Internet du CMIS donne accès aux intervenants du réseau de la santé à une panoplie de données sur les caractéristiques et l'état de santé de la population, sur l'utilisation des services de santé et sur les ressources disponibles dans chacun des 12 RLS de Montréal.

Depuis quelque temps, l'équipe chargée du CMIS offre aux intervenants du réseau des formations sur l'utilisation de ses outils dans leur établissement.

Pour des renseignements sur le déroulement et les dates des ateliers de formation : Mme Nicole Reid (514) 286-6500, poste 5741. **DR** E.C.

Adresse du Carrefour : [www.cmis.mtl.rtss.qc.ca](http://www.cmis.mtl.rtss.qc.ca)

### Il a dit

« La mission du CMIS est d'organiser, analyser et diffuser l'information sociosanitaire pertinente afin d'aider les intervenants et les décideurs des CSSS à mieux connaître leur population et les services qu'elle utilise et les supporter dans la mise en place des projets cliniques. »

*Mike Benigeri, coordonnateur du CMIS*

### Vous avez des questions ou des commentaires ?

Par téléphone :

**(514) 286-6500, poste 5223**

Par courriel :

**[direction.reseaux.rrsss@ssss.gouv.qc.ca](mailto:direction.reseaux.rrsss@ssss.gouv.qc.ca)**

Site Internet de l'Agence :

**[www.santemontreal.qc.ca](http://www.santemontreal.qc.ca)**



## Les outils du CMIS



**ATLAS** Santé Montréal L'Atlas est un outil de cartographie interactif qui présente, sur une base territoriale, les statistiques sur la population et le système de santé.



**STATISTIQUES** Interactives Dans cette section, il est possible d'obtenir des statistiques provenant de plusieurs banques de données, comme celles sur les caractéristiques de la population, sur l'utilisation des services de santé et sur les ressources du réseau montréalais.



**MED-ECHO** WEB Explorateur Destiné à une clientèle spécialisée et autorisée, cet outil permet d'interroger de manière très détaillée la banque de données sur les hospitalisations des Montréalais.



**INVENTAIRE** des sources de données Cet inventaire regroupe les 40 sources de données disponibles et téléchargeables à l'Agence de Montréal (pour personnes autorisées seulement).



**BANQUE** des données jumelées Cette section, qui sera mise en ligne dans les prochaines semaines, présente des données et des analyses provenant de la Banque des données jumelées. Cette banque permet de suivre les continuums de soins et d'évaluer la prise en charge des personnes dans le réseau.

# Vos responsables des communications

VOUS LES AVEZ PEUT-ÊTRE DÉJÀ APERÇUS QUI COURAIENT DANS LES CORRIDORS LA « BROUE » DANS LE TOUPET OU PRÈS DE VOTRE DIRECTEUR GÉNÉRAL EN TRAIN DE LUI VENDRE LA MEILLEURE FAÇON DE FAIRE CONNAÎTRE LA NOUVELLE APPELLATION DE VOTRE CSSS. VOICI LES NOMS ET LES PHOTOS DES RESPONSABLES DES COMMUNICATIONS DES CSSS DE MONTRÉAL.



**Hélène Barral**  
CSSS de la Pointe-de-l'Île  
356-2574, poste 3897



**Agnès Boussion**  
CSSS d'Ahuntsic  
et Montréal-Nord  
384-2028, poste 236



**Louis-Pascal Cyr** (en remplacement  
de Suzanne Allaire)  
CSSS de l'Ouest-de-l'Île  
630-2225, poste 5261



**Sylvie Lanthier**  
CSSS de La Petite Patrie  
et Villeray  
376-4141, poste 540



**Pascal Mailhot**  
CSSS du Sud-Ouest-Verdun  
766-0546, poste 3242



**François Marcil**  
CSSS de LaSalle et  
du Vieux Lachine  
364-6700, poste 234



**Louise Mercier**  
CSSS de Bordeaux-Cartierville-  
Saint-Laurent  
331-3025, poste 333



**Louise Sylvestre**  
CSSS de Saint-Léonard  
et Saint-Michel  
374-0776, poste 223



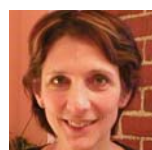
**Claire Valiquette**  
CSSS Cavendish  
483-1380, poste 2147



**Sylvie Vallières**  
CSSS Jeanne-Mance  
525-1900, poste 6392



**Brigitte Veilleux**  
(communications internes)  
et **Suzanne Caron**  
(communications externes)  
CSSS de Côte-des-Neiges,  
Métro et Parc-Extension  
731-1386, poste 2298



(en processus  
de sélection)  
CSSS Lucille-Teasdale  
523-1173

Les responsables des communications  
à l'Agence de Montréal



**Anne-Marie Tardif**  
Adjointe du  
président-directeur général  
Responsable des communications  
Éditrice de Direction réseaux  
286-6500, poste 5612



**Loraine Desjardins**  
Chef du Service des communications  
Rédactrice en chef  
de Direction réseaux  
286-6500, poste 5612

## À vos agendas



Du 20 au 26 novembre, c'est la Semaine de prévention de la toxicomanie. Sous le thème « Ce n'est pas du bonbon », la Semaine vise à sensibiliser les jeunes et leurs parents aux conséquences néfastes de la consommation

d'alcool et de drogues. Pour des outils ou de l'information : [www.parlonsdrogue.com](http://www.parlonsdrogue.com)

2 0 0 6  
**Montréal**  
 Université d'été  
 en santé publique

8 au 19 mai

« La responsabilité populationnelle dans le réseau des centres de santé et de services sociaux », les intervenants du réseau sont invités à deux séminaires présentés entre le 8 et le 19 mai. Pour informations : [www.santepub-mtl.qc.ca](http://www.santepub-mtl.qc.ca)

Pour une 8<sup>e</sup> édition, la Direction de santé publique de Montréal et ses partenaires offrent l'Université d'été de Montréal en santé publique. Sous le thème

### Nomination

Centre de santé et de services sociaux  
 de Saint-Léonard et Saint-Michel

Le 25 octobre dernier, le **D<sup>r</sup> Christian Lauriston** a été nommé directeur des Services professionnels au CSSS de Saint-Léonard et Saint-Michel.

### Info Pandémie



Sur la partie du site du MSSS consacrée à la pandémie d'influenza, on peut lire qu'il n'y a pas de pandémie d'influenza au Québec. « Le Canada, qui est l'un des pays se préparant le plus activement à une pandémie, a publié son propre plan de lutte en février 2004, et celui du Québec sera diffusé sous peu. Les buts visés sont de diminuer la morbidité et la mortalité et de réduire le risque de désorganisation sociale. Le plan québécois est le fruit du travail de préparation qui est en place chez nous depuis quelques années. » Pour en connaître davantage sur l'état de préparation du Québec, consultez le :

[www.msss.gouv.qc.ca](http://www.msss.gouv.qc.ca)

### Les cliniques-réseau

C'est aujourd'hui, le 18 novembre 2005, que la clinique-réseau Statcare, située sur le territoire du CSSS de l'Ouest-de-l'Île, a été inaugurée.

Rappelons que le 7 novembre dernier, deux nouvelles cliniques-réseau ont vu le jour sur le territoire du CSSS Lucille-Teasdale. Il s'agit de la Clinique médicale 3000 et de la Clinique médicale Maisonneuve-Rosemont/Domus Medica.

Montréal compte maintenant 10 cliniques-réseau sur son territoire et l'Agence compte en accréditer cinq autres au cours de l'automne. (Qu'est-ce qu'une clinique-réseau? Consultez Direction réseaux, vol. 1, n<sup>os</sup> 7 et 12.) **DR E.C.**

### DIRECTION RÉSEAUX

est publié toutes les deux semaines par l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal.

Éditrice : Anne-Marie Tardif

Rédactrice en chef : Lorraine Desjardins

Collaboration à la rédaction : Mike Benigeri, Emmanuelle Carrier et Blaise Lefebvre de l'Agence.

ISSN 1712-4182 Direction réseaux (Imprimé)

ISSN 1712-4190 Direction réseaux (En ligne)